

Fulfilling the neighbors' privileges  
Dr Syed ZafarMahmood

ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਦੇ ਖਾਸ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਣਾ

ਡਾ. ਸਈਯਦਜ਼ਫਰ ਮੋਹੰਮਦ

God expects us to do good to "the neighbor who is near, the neighbor who is distant and the companion by your side (on the way, in the locality, in the workplace, etc.)" (Quran 4:36). In this glorious verse, our Creator has mentioned the rights of neighbors along with the rights of parents and relatives. Prophet Muhammad (peace be upon him) said, "Whoever believes in God and the Last Day should continue to behave kindly towards his or her neighbors." The Prophet also warned that God will be particularly displeased with those persons who cause discomfort to their neighbor. He added, "Gabriel (Jibreel - pbuh) kept on enjoining good treatment with the neighbor to the extent that I thought that God would order neighbor's share in one's property." The Prophet also recommended, "No one should eat to the fill, while the neighbor is hungry." He said, "If a person fasts during day and worships during night but also causes discomfort to the neighbor, then such transgressor would be admitted into Hell. Contrarily, a person who does not offer supererogatory (Nafil) prayers but behaves kindly towards the neighbors, would be admitted into Paradise." One should occasionally send gifts to the neighbor and a gift offered by the neighbor should be accepted with respect and humility. The Prophet's daughter Ayesha asked him, "I want to send a gift to one of my neighbors; whom should I send it to?" He answered, "The one whose door is closest to yours."

ਅੱਲ੍ਹਾ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ "ਗੁਆਂਢੀ ਜੋ ਨਜ਼ਦੀਕ ਹੈ, ਗੁਆਂਢੀ ਜੋ ਦੂਰ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਸਾਥੀ (ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ, ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਣ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ)" ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। (ਕੁਰਾਨ 4:36) ਇਸ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਵਾਕ ਵਿੱਚ, ਸਾਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ ਅੰਮੀਂ-ਅੱਬੂ (ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ) ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨਾਲ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੈਗੰਬਰ ਮੁਹੰਮਦ (ਉਸ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੇ ਵੀ ਅੱਲ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਯਕੀਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਅਖੀਰਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ, ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਚੰਗਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਣ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪੈਗੰਬਰ ਇਹ ਵੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੰਦੇ ਹੈ ਕਿ ਅੱਲ੍ਹਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਰਾਜ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੇ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ "ਗੋਬ੍ਰਿਅਲ (ਜਿਬਰੀਲ-ਫੁਬ), ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਇਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਕਿ ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅੱਲ੍ਹਾ, ਕਿਸੇ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।" ਪੈਗੰਬਰ ਇਹ ਵੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ, "ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਢਿੱਡ ਭਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਖਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਗੁਆਂਡੀ ਭੁੱਖਾ ਹੋਵੇ।" ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਵਿਆਕਤੀ ਦਿਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵਰਤ ਰੱਖੇ ਅਤੇ ਰਾਤ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪੂਜਾ ਕਰੇ ਪਰ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਵੀ ਬਣੇ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਪਾਪੀ ਨੂੰ ਨਰਕ ਵਿੱਚ ਜਗ੍ਹਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਉਲਟ, ਇੱਕ ਸ਼ਖਸ ਜੇ ਨਮਾਜ਼ (ਨਫਲ) ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇ, ਲੇਕਿਨ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਰਤਾਓ ਕਰੇ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਜੰਨਤ ਨਸੀਬ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।" ਸਾਨੂੰ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਤੇਹਫਾਦੇਣਾ

ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਦੁਆਰੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਤੇਹਫੀਆਂ ਨੂੰ ਇਜਜ਼ਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾਨਾਲ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪੈਗੰਬਰ ਦੀ ਧੀ ਆਇਸ਼ਾ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਇੱਕ ਗੁਆਂਢੀ ਨੂੰ ਤੇਹਫਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ; ਮੈਨੂੰ ਕਿਸ ਇਹ ਕਿਸ ਨੂੰ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਪੈਗੰਬਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜਿਸਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰਦੇ ਸਭਤੋਂ ਕਰੀਬ ਹੋਵੇ।"

Quranic term 'the companion by your side' also includes in its definition the temporary companion at any certain place e.g. in the market, in a gathering, in a hostel, in the offices, the people standing, sitting or walking beside in bus, train, aeroplane, bus stop, railway station, airport, park etc. The commentators of the Quran say that this temporary companionship also imposes some obligation on a decent and civilized person, which requires that the other person must not be troubled and should be treated well. And if the neighbor happens to be a relative, then one has twofold responsibility; Quran describes this as 'the neighbor who is near of kin'.

ਕੁਰਾਨ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਸ਼ਬਦ, 'ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਵੱਲਦੇ ਸਾਥੀ' ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਜਿਵੇਂ-ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ, ਸਭਾ ਵਿੱਚ, ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ, ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ, ਖੜੇ ਲੋਕਾਂ, ਬਸ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਜਾਂ ਖੜੇ ਲੋਕਾਂ, ਟ੍ਰੇਨ, ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼, ਬਸ ਸਟਾਪ, ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ, ਪਾਰਕ ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਅਸਥਾਈ ਸਾਥੀ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੁਰਾਨ ਦੇ ਟਿੱਪਣੀਕਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ, ਇਹ ਅਸਥਾਈ ਭਾਈਚਾਰਾ, ਇੱਕ ਸਭਿਅ ਅਤੇ ਸੱਮਝਦਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਕੁੱਝ ਅਹਿਸਾਨ ਥੋਪਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ, ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਸ਼ਤੇਸ਼ਦਾਰ ਹੀ ਤੁਹਾਡਾ ਗੁਆਂਡੀ ਬੰਨ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਦੁੱਗਣੀ ਜਿੰਮੇਦਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਕੁਰਾਨ ਇਸਨੂੰ "ਗੁਆਂਡੀ ਜੋ ਨਜਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਪਦਾਰ ਹੋਣ" ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

A man came to the Prophet (pbuh) and complained, "I am not feeling secure with my neighbor, let alone the expectation of some good from him." After that the Prophet proclaimed in the Grand Mosque, "If one's neighbors are not safe from his evils, then he is not a true believer". After this, the Prophet said, "In each direction, forty houses come under the canvas of neighborhood." The scholars of Quran and Prophetic Traditions agree that kind behavior with the neighbor making sure that the basic necessities of [life](#) are available with him or her include participation in happy and sad times, non-violation of privacy, keeping the common paths and entrances in and around the houses neat and clean, extending one's helping hand when the neighbor in a bad condition, offering loan if asked for, visiting during illness, attending funeral [prayer](#), providing special assistance, not to build one's house higher to the extent that it deprives the neighbor's house of [light](#) and ventilations, and not to let the odor of the meals of one's house reach the neighborhood.

ਇੱਕ ਇੰਸਾਨ, ਪੈਗੰਬਰ ਦੇ ਕੋਲ ਆਇਆ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਣ ਲਗਾ ਕਿ, "ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਲੋਂ ਕੁੱਝ ਵੀ ਚੰਗਾ ਹੋਣ ਦੀ ਆਸ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।" ਇਸਦੇ ਬਾਅਦ, ਪੈਗੰਬਰ ਨੇ ਵੱਡੀ ਮਸਜਿਦ ਵਿੱਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ, "ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਗੁਆਂਢੀ, ਉਸਦੀ ਬੁਰਾਈਆਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸੱਚਾ ਆਸਤਕ ਨਹੀਂ ਹੈ।" ਇਸਦੇ

ਬਾਅਦ, ਪੈਰੰਬਮਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਹਰ ਇੱਕ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ, ਚਾਲ੍ਹੀ ਘਰ ਗੁਆਂਢੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।" ਕੁਰਾਨਦੇ ਜਾਣਕਾਰ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਆਦਰਸ਼ ਰਿਵਾਜ ਸਹਿਮਤ ਹਨ ਕਿ, ਗੁਆਂਡੀਆਂ ਨਾਲ ਨੇਕ ਵਿਵਹਾਰਯਕੀਨੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ, ਜਿੰਦਗੀ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੁਕੀਆਂ ਹਨ ਕਿ, ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਖ-ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ ਸਾਥ ਦਿਓ, ਗੁਪਤਤਾ, ਲੁਕਾਓ ਨੂੰ ਭੰਗ ਨਾ ਕਰੋ, ਘਰ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਅਤੇ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇਆਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਸੁਥਰੇ ਰੱਖੋ, ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਾੜੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਸ ਵੱਲ ਮਦਦ ਲਈ ਹੱਥ ਵਧਾਓ, ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਰੋਗ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤਾਂ ਪੈਸਾ ਦਿਓ, ਜਨਾਜ਼ੇ ਤੇ ਜਾਓ, ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਿਮਾਇਤ ਦਿਓ, ਆਪਣਾ ਆਸ਼ਿਆਨਾ ਇੰਨਾ ਉੱਚਾ ਨਾ ਬਣਾ ਲਵੋ ਕਿ, ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਅਤੇ ਹਵਾ ਰੁੱਕ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰੋ ਕਿ, ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਖਾਣਦੀ ਮਹਿਕ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਘਰ ਤੱਕ ਪੁੱਜੇ।

It is the requirement of the true spirit of the faith that whenever we go to a certain area as new neighbors or a new neighbor comes to our area, we should introduce ourselves to the family in order to establish positive and equitable social cohesion and inclusion.

ਇਸ ਨੂੰ, ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਦੀ ਸੱਚੀ ਭਾਵਨਾ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ, ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਜਾਈਏ ਜਾਂ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਗੁਆਂਢੀ ਸਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਆਵੇ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਮੁਸਬਤ ਅਤੇ ਮੁਨਾਸਬ ਸਾਮਾਜਕ ਇਖਲਾਕ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਸਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

One wide realm for positive effort in the [society](#) is kinship and the other one is neighborhood. If we proactively perform well in these two orbits of life, each one of us can shine as a brilliant star on the societal firmament. Then, if some insane person dares to break peace, the society - rich with high ethical values - will jointly come to its own rescue.

ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਮੁਸਬਤ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦਾਇਰਾ, ਰਿਸ਼ਤੇਕਦਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਗੁਆਂਡੀ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਇੱਕ ਸਾਮਾਜਕ ਆਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਚਮਕਦੇ ਸਿਤਾਰੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੇਵੇਗਾ। ਲੇਕਿਨ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਬੇਸਮਝ ਇਨਸਾਨ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਖਲਲ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉੱਚੇ ਇਖਲਾਕੀਕਦਰਾਂ ਵਾਲੇ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਇਕੱਠੇ ਇਸਦੇ ਬਚਾਓ ਲਈ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।